



EN EU Declaration of Conformity

DE Konformitätsbescheinigung für EU

FR Déclaration de conformité UE

NL Conformiteitsverklaring EU



EU Declaration of Conformity

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declares that the following unit(s):

Model No.	Serial No.	Product Description	Invoice Description
21810	407300000 and Up	TimeMaster 76cm Lawn Mower	TIMEMASTER 76CM, RS, CE
21811	406800000 and Up	TimeMaster 76cm Lawn Mower	TIMEMASTER 76CM, ES, CE

Conform(s) to the following directives:

2000/14/EC (Noise), 2006/42/EC (Machinery Safety), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (ROHS)

Each model listed has been evaluated with the following standards and/or other normative documents:

EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018

EN ISO 5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017

EN 55012:2007 + A1:2009

Data for Noise Directive (2000/14/EC):

Model	Classification	Cutting Width (cm)	Measured Sound Power (dBA)	Guaranteed Sound Power (dBA)	Engine Speed (rpm)
21810	Lawn Mower	76	99	100	2800
21811	Lawn Mower	76	99	100	2800

Determined in accordance with ISO 11094:1991. EN ISO 3744:1995

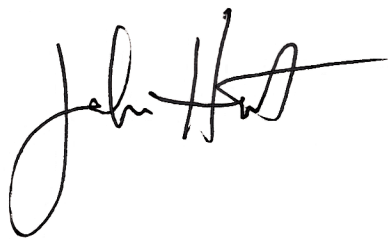
Conformity Assessment: Annex VI

Notified Body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, Nuernberg 90431 Germany

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with relevant Union harmonization legislation.

Certified:



John Hurst
Engineering Director
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 14, 2020

Authorized Representative:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium



EU Specifications

Machine Power, Mass, and Vibration Data

Model	Nominal Power (kW)	Machine Mass [‡] (kg)	Hand/Arm Vibration (m/s ²)* Level		
			Left Hand	Right Hand	Uncertainty
21810	3.9	65	5.2	7.0	2.8
21811	3.9	68	5.2	7.0	2.8

[‡] With empty tanks in the normal operating configuration

* Determined in accordance with EN ISO 5395-1:2013

Machine Sound Data

Model	Sound Pressure (dBA) ¹	
	Level	Uncertainty
21810	88	1
21811	88	1

¹ A-weighted levels, as measured at the operator position, determined in accordance with EN ISO 5395-1:2013.



BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SV: Gå in på www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

Modellnr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung
21810	407300000 und höher	TimeMaster-Rasenmäher (76 cm)	TIMEMASTER 76CM, RS, CE
21811	406800000 und höher	TimeMaster-Rasenmäher (76 cm)	TIMEMASTER 76CM, ES, CE

Einhaltung der folgenden Richtlinien:

2000/14/EG (Geräusch), 2006/42/EG (Maschinensicherheit), 2014/30/EU (EMV), 2011/65/EG (ROHS)

Jedes aufgeführte Modell wurde gemäß der folgenden Standards oder Normdokumente evaluiert:

EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018

EN ISO 5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017

EN 55012:2007 + A1:2009

Umgebungslärmrichtlinie (2000/14/EG):

Modell	Klassifizierung	Schnittbreite (cm)	Gemessener Schalldruckpegel (dBA)	Garantierter Schalldruckpegel (dBA)	Motordrehzahl (U/min)
21810	Rasenmäher	76	99	100	2800
21811	Rasenmäher	76	99	100	2800

In Übereinstimmung mit ISO 11094:1991. EN ISO 3744:1995

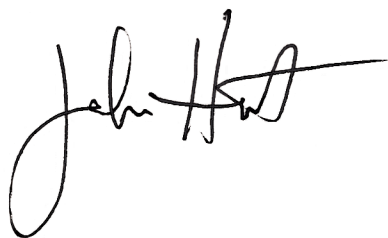
Konformitätsbeurteilung: Anhang VI

Gemeldete Stelle: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, Nuernberg 90431, Deutschland.

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:



John Hurst
Technischer Leiter
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 14, 2020

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium



EU Specifications

Maschinenleistung, Gewicht und Vibrationsdaten

Modell	Nennleistung (kW)	Maschinenmasse‡ (kg)	Hand/Arm-Vibrationsniveau (m/s ²)*		
			linke Hand	rechte Hand	Unsicherheitswert
21810	3,9	65	5,2	7,0	2,8
21811	3,9	68	5,2	7,0	2,8

‡ mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

* In Übereinstimmung mit EN ISO 5395-1:2013

Schalldruckpegel der Maschine

Modell	Schalldruckpegel (dBA) ¹	
	Niveau	Unsicherheitswert
21810	88	1
21811	88	1

¹ Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß EN ISO 5395-1:2013.



BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SV: Gå in på www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, déclare que la ou les machines suivantes :

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description de la facture
21810	407300000 et suivants	Tondeuse TimeMaster de 76 cm	TIMEMASTER 76CM, RS, CE
21811	406800000 et suivants	Tondeuse TimeMaster de 76 cm	TIMEMASTER 76CM, ES, CE

Est/sont conforme aux directives suivantes :

2000/14/CE (Bruit), 2006/42/CE (Sécurité des machines), 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (ROHS)

Chaque modèle listé a été évalué d'après les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018

EN ISO 5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017

EN 55012:2007 + A1:2009

Données relatives à la Directive sur les émissions sonores (2000/14/CE) :

Modèle	Classification	Largeur de coupe (cm)	Puissance acoustique mesurée (dBA)	Puissance acoustique garantie (dBA)	Régime moteur (tr/min)
21810	Tondeuse à gazon	76	99	100	2 800
21811	Tondeuse à gazon	76	99	100	2 800

Déterminé conformément à la norme ISO 11094:1991. EN ISO 3744:1995

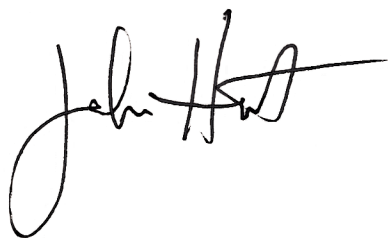
Évaluation de la conformité : Annexe VI

Organisme notifié : TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, Nuernberg 90431, Allemagne.

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



John Hurst
Directeur technique
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Septembre 14, 2020

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Traduction du texte d'origine (FR)



EU Specifications

Puissance de la machine, masse et vibrations

Modèle	Puissance nominale (kW)	Masse de la machine‡ (kg)	Niveau de vibration main/bras (m/s ²)*		
			Main gauche	Main droite	Incertitude
21810	3,9	65	5,2	7,0	2,8
21811	3,9	68	5,2	7,0	2,8

‡ Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

* Déterminé conformément à la norme EN ISO 5395-1:2013

Données acoustiques de la machine

Modèle	Pression acoustique (dBA) ¹	
	Niveau	Incertitude
21810	88	1
21811	88	1

¹ Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme EN ISO 5395-1:2013.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SV: Gå in på www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.

Conformiteitsverklaring EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, Verenigde Staten, verklaart dat de volgende machine(s):

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving
21810	407300000 en hoger	TimeMaster 76 cm gazonmaaier	TIMEMASTER 76CM, RS, CE
21811	406800000 en hoger	TimeMaster 76 cm gazonmaaier	TIMEMASTER 76CM, ES, CE

Voldoet aan de volgende richtlijnen:

2000/14/EG (geluid), 2006/42/EG (machineveiligheid), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (ROHS)

Elk model in de lijst is beoordeeld door middel van de onderstaande normen en/of normatieve documenten:

EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018

EN ISO 5395-2:2013 + A1:2016 + A2:2017

EN 55012:2007 + A1:2009

Richtlijn betreffende geluidsemissie (2000/14/EG):

Type	Classificatie	Maai breedte (cm)	Gemeten geluidsniveau (dBA)	Gegarandeerd geluidsniveau (dBA)	Motortoerental (tpm)
21810	Gazonmaaier	76	99	100	2800
21811	Gazonmaaier	76	99	100	2800

Vastgesteld in overeenstemming met ISO 11094:1991. EN ISO 3744:1995

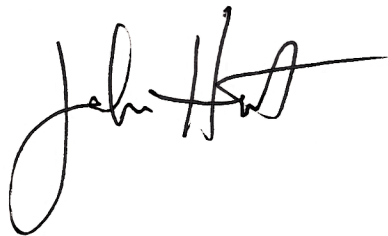
Conformiteitsbeoordeling: Bijlage VI

Aangemelde instantie: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, Nuernberg 90431, Duitsland.

Deze verklaring wordt uitsluitend onder verantwoordelijkheid van de fabrikant gepubliceerd.

Het onderwerp van de verklaring voldoet aan de harmonisatiewetgeving van de Unie ter zake.

Gecertificeerd:



John Hurst
Technisch directeur
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
september 14, 2020

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium



EU Specifications

Gegevens over vermogen, massa en trillingen van de machine

Type	Nominaal vermogen (kW)	Massa van machine‡ (kg)	Trillingsniveau op de handen en armen (m/s ²) [*]		
			Linkerhand	Rechterhand	Onzekerheid
21810	3,9	65	5,2	7,0	2,8
21811	3,9	68	5,2	7,0	2,8

‡ Met lege tanks in de normale bedrijfsconfiguratie

* Vastgesteld in overeenstemming met EN ISO 5395-1:2013

Geluidsinformatie machine

Type	Geluidsdruk (dBA) ¹	
	Waarde	Onzekerheid
21810	88	1
21811	88	1

¹ De A-gewogen geluidsdruk niveaus gemeten op de bestuurderspositie zijn bepaald volgens EN ISO 5395-1:2013.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SV: Gå in på www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.